



## Psalm 147: 1 en 5 (cantorij)



1 Lof zij de Heer, goed is het le - ven  
als 's He-ren lof wordt aan - ge - he - ven.  
Lief - lijk en recht te al - len tij - de  
is 't on - ze God ons lied te wij - den.  
Hij bouwt de stad, door Hem ver - ko - ren,  
het volk in bal - ling - schap ver - lo - ren  
brengt Hij er sa - men, heelt hun won - den,  
hoe - zeer hun har - ten zijn ge - schon - den.

5. Jeruzalem, gewijde woning,  
prijs Sion, prijs de Heer uw koning.  
Als u een vijand aan wil randen  
sluit Hij de poort met eigen handen.  
Hij doet uw kinderen veilig wonen,  
vervult met heldenmoed uw zonen.  
Uw dagelijks brood geeft Hij u heden.  
Ja, altijd schenkt Hij u zijn vrede.

## Lezing Lucas 2: 22-32

## Lofzang 159c

*refrein cantorij*

De glo-rie van de Eeu-wi-ge zal wor-den ont-huld  
en al wat a-demt zal dit zien!

1. Laat nu, Heer, uw dienstknecht vrijuit gaan  
in vrede naar uw woord.  
*refrein*
2. Immers mijn ogen zagen het heil  
door U bereid voor het oog van alle volken.  
*refrein*
3. Licht, dat de sluier van alle naties wegneemt;  
Licht tot glorie van Israël, uw volk.  
*refrein*

## Lezing Johannes 20: 19-23

Lied 559 (*cantorij*)

1 Gij die ver voor ons uit  
door-drong in 't land der angst,  
help ons in 't don-ker, o  
Heer, U te vin - den.

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 2.   | 3.   | 4.   |
| Gij die al onze schuld<br>in uw vergeving draagt,<br>wees onze vrede, o<br>Jezus, voor eeuwig. | Gij die met levensbrood<br>door tijd en ruimte gaat,<br>geef alle dagen, o<br>Christus, dit brood ons. | Gij die ver voor ons uit<br>in deze wereld zijt,<br>zend ons met vrede en brood,<br>Heer, tot de mensen. |

## Overweging

### Cantate BWV 158 *Der Friede sei mit dir* (Joh. 20: 19 /26)

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

#### *Recitatief (bas)*

Der Friede sei mit dir,  
du ängstliches Gewissen!  
Dein Mittler stehet hier,  
der hat dein Schuldenbuch  
und des Gesetzes Fluch  
verglichen und zerrissen.  
Der Friede sei mit dir,  
der Fürste dieser Welt,  
der deiner Seele nachgestellt,  
ist durch des Lammes Blut  
bezwungen und gefällt.  
Mein Herz, was bist du so betrübt, da  
dich doch Gott durch Christum liebt?  
Er selber spricht zu mir:  
Der Friede sei mit dir!

Vrede zij met je,  
angstig geweten!  
Je middelaar staat hier,  
die heeft jouw schuldenboek  
vergeleken met de vloek daarover  
in de wet, en het verscheurd.  
Vrede zij met je,  
de beheersers dezer wereld,  
die jouw zieleheil belaagde,  
is door het bloed van het lam  
bedwongen en overwonnen.  
Waarom ben je zo bedroefd, mijn hart?  
Want jou heeft God in Christus lief!  
Zelf zegt hij tot mij:  
vrede zij met je!

#### *Aria (bas, sopranen)*

Welt, ade, ich bin dein müde,  
Salems Hütten stehn mir an,  
*Welt, ade, ich bin dein müde,  
ich will nach dem Himmel zu*  
wo ich Gott in Ruh und Friede  
ewig selig schauen kann.  
*da wird sein der rechte Friede  
und die ewig stolze Ruh.*  
Da bleib ich, da hab ich Vergnügen zu  
wohnen,  
*Welt, bei dir ist Krieg und Streit,  
nichts denn lauter Eitelkeit;*  
da prang ich gezieret mit himmlischen  
Kronen.  
*in dem Himmel allezeit  
Friede, Freud und Seligkeit.*

Vaarwel, wereld, ik ben je moe,  
ik verlang naar Jeruzalems tenten,  
*Vaarwel, wereld, ik ben je moe,  
ik verlang naar de hemel,*  
waar ik God in rust en vrede  
voor eeuwig kan aanschouwen:  
*daar zal ik echte vrede vinden.  
en de eeuwige, grootse rust.*  
Daar blijf ik, en daar woon ik heerlijk,  
*Wereld, jij kent alleen oorlog en  
strijd, niets dan ijdelheid;*  
daar schitter ik, gesierd met hemelse  
kronen.  
*in de hemel altijd  
vrede, vreugde en zaligheid.*

*Recitatief, Arioso (bas)*

Nun, Herr, regiere meinen Sinn,  
damit ich auf der Welt,  
so lang es dir, mich hier zu lassen,  
noch gefällt, ein Kind des Friedens  
bin, und lass mich zu dir aus meinen  
Leiden wie Simeon in Frieden  
scheiden!

Da bleib ich, da hab ich Vergnügen zu  
wohnen, da prang ich gezieret mit  
himmlischen Kronen.

Bestuur nu, Heer, mijn leven,  
opdat ik op de wereld,  
zolang het u bevalt mij hier te laten  
zijn, een kind van de vrede ben,  
en laat mij als ik moet sterven,  
net als Simeon in vrede naar u gaan,

Daar blijf ik en woon ik met genoegten,  
daar schitter ik, gesierd met hemelse  
kronen.

*Choral*

Hier ist das rechte Osterlamm,  
davon Gott hat geboten,  
das ist hoch an des Kreuzes Stamm  
in heißer Lieb gebraten.  
Des Blut zeichnet unsre Tür,  
das hält der Glaub dem Tode für,  
der Würger kann uns nicht rühren.  
Halleluja!

Dit is het ware Paaslam,  
waartoe God heeft bevolen;  
het is hoog aan de stam van het kruis  
in vurige liefde gebraden.  
Zijn bloed is een teken aan onze deur,  
dat houdt het geloof de dood voor; zijn  
klauw kan ons niet grijpen.  
Halleluja!

**Stilte**

**Lofzang 158c** (*cantorij*)



*refrein:* Ge - ze - gend de Heer, ge - ze - gend Is - rels God,



want om - ge - zien heeft Hij naar zijn volk.

1. Zoals gesproken ooit bij monde van profeten,  
zoals gezworen eens aan Abraham zijn vriend,  
zo een en al ontferming gunt Hij ons nu bevrijding.

*Refrein*

2. Hij blijft met ons vertrouwd, voorbij aan ons verleden.  
En wij, wij leven weer voorgoed op Hem gericht.  
Zijn hart spreekt klare taal van liefde, van erbarmen.  
*refrein*
3. Wie leven in de nacht, getekend door het donker, –  
Hij vangt hen in zijn licht, zijn zon gaat stralend op.  
Een weg in de woestijn: de vrede is begaanbaar!  
*Refrein*

## Gebeden

### Avondgebed

**Voorbeden** elke gebedsintentie wordt na .. *zo bidden wij* besloten met:



### Stil gebed

(Het *Onze Vader* bidden we gezamenlijk, de doxologie zingt de cantorij)

**Onze Vader** die in de hemel zijt,  
Uw naam worde geheiligd, Uw koninkrijk kome.  
Uw wil geschiede, op aarde zoals in de hemel.  
Geef ons heden ons dagelijks brood.  
En vergeef ons onze schulden zoals ook wij onze schuldenaars vergeven.  
En leid ons niet in verzoeking, maar verlos ons van de boze.

*cantorij*

Musical notation for the cantorial part of the Doxology, including the lyrics: Want van U is het koninkrijk en de kracht en de heer-lijk-heid in eeu-wig-heid. A-men.

**Slotlied 243** 1, 2, 3 en 7 (*cantorij; allen staan*)



1 O Heer mijn God, ook de - ze nacht  
zij lof en eer U toe - ge - bracht  
om - dat Gij dag en dui - ter scheidt  
en ons het licht ge - ge - ven hebt.

2.

Om Christus' wil doe mij niet aan  
het kwaad dat ik U heb gedaan,  
veeleer vergeef mij, Heer, en geef  
dat ik voortaan in vrede leef.

3.

Neem mij de last van doodsangst af,  
dat ik te ruste ga in 't graf.  
Leer mij te sterven dat ik mag  
vrolijk verrijzen op uw dag.

7. Loof God de Heer die eeuwig leeft,  
alles uit niets geschapen heeft,  
die ons tot aan zijn dag behoedt  
en onze ogen open doet!

**Zegen**

**Orgel - Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ** (BWV 649)

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

\*\*\*\*\*

*Wij stellen uw gift bij de uitgang zeer op prijs. De opbrengst is bestemd voor de onkosten die voor muzikale vespers gemaakt worden. Ook uw gift op de bankrekening van de Commissie Cantatediensten is zeer welkom: NL98 INGB 0008 0729 24. U kunt ook de QR-code hiernaast gebruiken (het voorgestelde bedrag kunt u wijzigen).*



*Wilt u per mail geïnformeerd worden over de muzikale en andere culturele activiteiten die in de Kruiskerk plaatsvinden, meldt u dan aan voor de maillijst. Als u een bericht stuurt naar <cantate@kruiskerk-amstelveen.nl>, nemen we uw naam hierin op.*

***Aan deze vesper werkten mee:***

liturg: Ds. Sieb Lanser  
ouderling en voorzang: Henk van der Meulen  
voorzang: Paula Rose  
muzikale leiding en orgel: Henk Trommel  
solist: Matthijs Mesdag, bas  
*Orkest*  
viool: Stijn Schmeddes  
hobo: Berend van Halsema  
cello: Tara Kumar  
kistorgel: Wim Dijkstra  
*Vesperscantorij*  
sopranen : Paula Rose, Wilma Schoemaker, Irene Wielemaker  
alten: Sanne Alberts, Marga Korporaal, Yvonne Teitsma  
tenoren: Henk van der Meulen, Arjen Teitsma, Ron Weening  
bassen: Aart Appelhof, Marnix Appelhof, Peter Zimmerman  
geluid- en beeld: Freek de Vries en Thomas Dekhuijzen

**Komende muzikale activiteiten in de Kruiskerk**

*(aanmelden verplicht; concert@kruiskerk-amstelveen.nl)*

**Zondagmiddagconcert 1 november 16.30 uur**

Fie Schouten (basklarinet), Femke IJlstra (sopraan- en altsaxofoon), Marko Kassel (accordeon) spelen hedendaags en klassiek, muziek uit de 18<sup>e</sup> t/m 21<sup>e</sup> eeuw. Met o.a. Bach Triosonata BWV 528 en Poulenc sonate voor 2 klarinetten. Toegang: € 10,-

**Zondag 15 november 16.30 uur**

Muzikale Vesper met Bach Ensemble Amsterdam o.l.v. Paulien Kostense met cantate 109 *Ich glaube, lieber Herr, hilf meinem Unglauben*. Solist o.a. Elsbeth Gerritsen. Liturg: ds Niek Scholten. Deurcollecte.

**Zondagmiddagconcert 29 november 16.30 uur**

*'In de schijnwerpers: Dieterich Buxtehude'*, op de grens van de 17<sup>e</sup> en de 18<sup>e</sup> eeuw kende en bewonderde iedereen Buxtehude. Henk Trommel vertelt en laat vooral horen waarom dat zo was. Entree: € 10,-